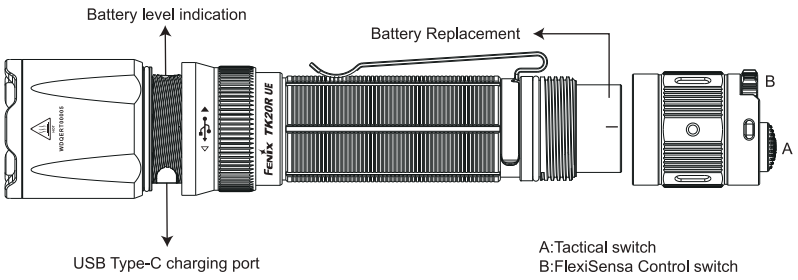
61.149.221.083- TK20R UE 说明书
105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折490*225mm/A1

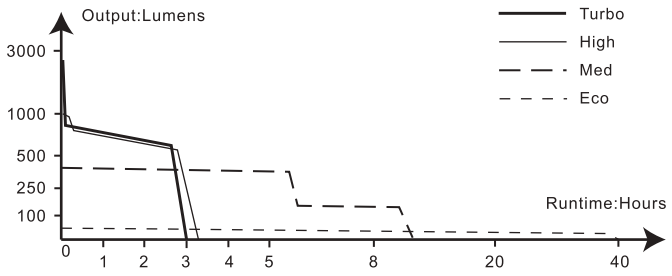
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

TK20R UE
TACTICAL FLASHLIGHT

2800 LUMENS MAXIMUM OUTPUT

465 METERS MAXIMUM BEAM DISTANCE





LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181

E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com

Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

61.149.221.083-A1-20230515

⚠ WARNING

◎ Do place this flashlight out of the reach of children!
◎ Do NOT shine the flashlight directly into the eyes of anyone!
◎ Do NOT shine flammable objects at close range, to avoid burning objects or causing danger due to high temperature!
◎ Do NOT use the flashlight in inappropriate ways such as biting in the mouth, to avoid personal injury or life threats when the flashlight or internal battery fails!
◎ This flashlight will accumulate a lot of heat while working, resulting in a high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
◎ Turn off and lock the flashlight or remove the battery from the flashlight to prevent accidental activation when the flashlight is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
◎ The LED of this flashlight is not replaceable; so the whole flashlight should be replaced when the LED reaches the end of its life.

(ENGLISH) FENIX TK20R UE FLASHLIGHT

◎ 2800 lumens maximum output; 465 meters maximum beam distance.
◎ One Luminus SFT70 LED with a lifespan of 50,000 hours.
◎ Powered by one rechargeable Fenix ARB-L21-5000 V2.0 battery.
◎ Customized camo color plus stainless steel strike bezel.
◎ Patented FlexiSensa Control switch for fast and single-handed operation.
◎ Tactical and Duty modes for flexibly needed choice.
◎ Hidden USB Type-C charging port.
◎ Made of durable A6061-T6 aluminum.
◎ Premium type hard-anodized anti-abrasive finish.
◎ Size: 6.05" × 1.34" × 1.00"/153.7 × 34 × 25.4 mm.
◎ Weight: 4.76 oz/135 grams (excluding battery).

OPERATING INSTRUCTION

Switches
The round tail switch is the tactical switch for instant activation.
The tail FlexiSensa Control is the functional switch for mode selection.

On/off
Tap the tactical switch to silently and momentarily turn on the light, releasing the light will go out.
Fully press the tactical switch till the "click" sound is heard to constantly turn on the light, press again the light will go out.

Mode Switching
In any state, rotate the FlexiSensa Control switch to select the needed mode.

Tactical Mode
With the light switched on, tap the tactical switch to cycle through Turbo→Strobe. The light memorizes the last selected output including Strobe.

Duty Mode
With the light switched on, tap the tactical switch to cycle through Turbo→High→Med →Low. The light memorizes the last selected output.

Lock/off mode
In any state, rotate the FlexiSensa Control switch to lock mode to turn off and lock the flashlight.

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	TACTICAL MODE		DUTY MODE				LOCK/OFF MODE
	TURBO	STROBE	TURBO	HIGH	MED	LOW	
OUTPUT	2800 lumens	2800 lumens	2800 lumens	1000 lumens	350 lumens	30 lumens	/
RUNTIME	3 hours*	/	3 hours*	3 hours 15 minutes	9 hours	40 hours	/
INTENSITY	53,880 candela	/	53,880 candela	17,880 candela	5900 candela	490 candela	/
MAX BEAM DISTANCE	465 meters						
IMPACT RESISTANCE	1 meter						
SUBMERSIBLE	IP68, 2 meters underwater						

Note: The above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the Fenix ARB-L21-5000 V2.0 battery, under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

With the light switched on, rotate the FlexiSensa Control switch to Tactical mode or Duty mode to unlock the light and enter the previously used output.

INTELLIGENT MEMORY CIRCUIT

In Tactical or Duty mode, the light memorizes the last selected output including Strobe. When turned on again the previously used output will be recalled.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used on Turbo output levels for extended periods. When the light reaches a temperature of 60°C or above, the light will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C, it will then allow the user for the reselection of Turbo mode.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability	
Fenix ARB-L21-5000 V2.0	21700	3.6 V	Recommended	√ √
Fenix ARB-L21-5000U	21700	3.6 V	Recommended	√ √
Fenix ARB-L21-4000P	21700	3.6 V	Recommended	√ √
Other types of 21700 battery	21700	3.6 V	Caution*	!

* It is prohibited to use 18650, 16340 or CR123A batteries.
* 21700 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the light tail and insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the light tail back on.

CHARGING

1.Loosen the light head counterclockwise to reveal the USB Type-C charging port and plug the USB A socket of the charging cable into an appropriate A/C powered USB plug/outlet, then connect the USB Type-C socket of the charging cable to the light.
2.The indicator will display red while charging and will turn green when fully charged.
3.Once charging is completed, be sure to tighten the light head to maintain the dustproof and waterproof ability.

Note:
1.When charging fails or the battery is reversely connected, the battery indicator will flash red to remind the user to check the battery.
2.The normal charging time of the included Fenix ARB-L21-5000 V2.0 is approximately 3.5 hours from depletion to full charging.
3.Recharge a stored light every four months to maintain the optimum performance of the battery.
4.The light is unavailable while charging.
Note: This only works with Fenix ARB-L21 series rechargeable battery.

BATTERY LEVEL INDICATION

Each time the light is turned on, the indicator (unscrew the light head to see) will indicate the battery level and will last for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%
Note: This only works with Fenix ARB-L21 series rechargeable battery.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached. When this happens in Low output, the light blinks 3 times every 5 minutes to remind you to timely recharge or replace the battery.
Note: This only works with Fenix ARB-L21 series rechargeable battery.

USAGE AND MAINTENANCE

◎Disassembling the sealed head can cause damage to the lamp and will void the warranty.
◎Fenix recommends using an excellent quality Fenix battery.
◎Take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
◎If the lamp will not be used for an extended period, remove the battery, or the lamp could be damaged by electrolyte leakage.
◎Unscrew the tail cap or remove the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
◎Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
◎Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: Low battery.
Solution: Recharge or replace the battery (Ensure the battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The contact point or contact of the battery or flashlight is dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact the distributor.

INCLUDED

Fenix TK20R UE flashlight, ARB-L21-5000 V2.0 battery, Type-C charging cable, Holster, Lanyard, 2 x Spare O-rings, User manual

⚠ 警示

◎请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
◎请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
◎请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
◎请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
◎本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
◎本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请关机并锁定或将灯具内的电池取下，以防止误触点亮灯具引发危险！
◎本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿终时，应替换整个灯具！

(中文)FENIX TK20R UE手电

◎ 最高亮度2800流明，最远射程465米
◎ 使用1颗Luminus SFT70 LED，寿命50000小时
◎ 标配1节Fenix ARB-L21-5000 V2.0锂离子电池
◎ 订制迷彩涂装，不锈钢镍钛攻击头
◎ FlexiSensa Control专利多功能灵感拨盘，调光换档一手掌握
◎ 战术勤务双模式随时切换，两段式战术开关，可实现战术点亮和换挡功能
◎ 机身隐藏式Type-C接口，充电快速
◎ 采用航空铝材制造
◎ 表面进行了硬质阳极氧化抗磨处理
◎ 尺寸：153.7（筒长）×34（筒头直径）×25.4（筒身直径）毫米
◎ 重量：135克（不含电池）

操作说明

按键说明
尾部主开关为战术正向开关，一触即亮。
尾部多功能拨盘为模式选择。
开机/关机
轻触战术开关无声点亮手电，松手熄灭。
完全按下战术开关直到听到“滴答”声，即锁定并持续点亮手电，再次完全按下可关闭手电。
模式切换
任意状态下，可通过转动拨盘至对应位置即可切换模式，分别为战术模式、勤务模式、锁定/关闭模式。
战术模式
开机状态下，轻按战术开关，按极亮→爆闪的顺序循环切换，爆闪也有记忆功能。
勤务模式
开机状态下，轻按战术开关，按极亮→高亮→中亮→低亮循环切换档位，每个档位都有记忆功能。

技术参数

ANSI/PLATO FL1	战术模式		勤务模式				锁定/关闭模式
	极亮档	爆闪档	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	
亮度	2800流明	2800流明	2800流明	1000流明	350流明	30流明	/
续航时间	3小时*	/	3小时*	3小时15分钟	9小时	40小时	/
光强	53,880坎德拉	/	53,880坎德拉	17,880坎德拉	5900坎德拉	490坎德拉	/
最大射程	465 米						
防跌落高度	1米						
防水等级	IP68，水下2米						

注：上述参数为使用1节Fenix ARB-L21-5000 V2.0锂离子电池，在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下，于Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。
*极亮档续航为保留智能保护测试的累计续航。

锁定/关闭模式
无论任何状态下，将拨盘拨到锁定模式可立即关闭手电，按键无响应；
如按键处于开启状态，把拨盘拨动到战术/勤务模式，手电即可进入之前记忆的档位开启，随心随亮。

智能记忆

在战术/勤务模式下，手电会自动记忆照明模式的所有档位，每次打开时都会以上一次关闭的档位开始工作，包括暴闪档。

智能温控

灯具长时间以高亮度档位工作时会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度超过60°C时，灯具会自动逐渐降低亮度，当温度下降到60°C以下时，灯具会逐渐恢复到该档位设定的亮度。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否使用	
Fenix ARB-L21-5000 V2.0	21700	3.6 V	推荐	√ √
Fenix ARB-L21-5000U	21700	3.6 V	推荐	√ √
Fenix ARB-L21-4000P	21700	3.6 V	推荐	√ √
其他21700电池	21700	3.6 V	谨慎使用	!

*不能使用18650，CR123A或者16340电池。
*21700锂离子（Li-ion）电池属于工业电芯，并非有安全保障的民用电池，当电池品质不良或者使用不当（短路、高温等等）时可能发生燃烧、爆炸并危及人身和财产安全，若使用此电池种类应明白其中的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

电池更换

旋开筒尾装入标称电池，注意将电池的正极方向对准灯头，旋紧筒尾即可进入待机状态。

充电说明

充电时，应按如下步骤进行：
1、逆时针旋开手电颈部，即可露出Type-C充电接口和电量指示灯；
2、手电接收到充电信号后，电量指示灯将会点亮红色，表示正在充电，充满后转为绿色；
3、停止充电后，应拔下充电线，将颈部旋转复位，以免水或灰尘进入，确保手电的防护性能正常。

注意：
1、电池反接或充电故障时，电量指示灯会闪烁红灯，提醒用户检查电池。
2、手电从没电到充满用时大约3.5小时，且充电过程中不支持点亮。
3、由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损。
*仅对Fenix ARB-L21系列可充电锂离子电池有效。

电量显示

旋开颈部位置可看见电量指示灯，每次开机时，电量指示灯会亮起3秒，显示剩余电量，不同状态对应剩余电量如下：
绿灯长亮（代表电量饱和）：电量大约100% - 85%
绿灯闪烁（代表电量充足）：电量大约85% - 50%
红灯长亮（代表电量不足）：电量大约50% - 25%
红灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约25% - 1%
*仅对Fenix ARB-L21系列可充电锂离子电池有效。

低压警示

灯具检测到电池电压过低时，会逐步地自动降低当前工作档位，并从高到低依次屏蔽掉可切换的档位，直到仅剩下节能档位为止；如果检测到电池在最低亮度档位时仍然电压过低，灯具会每5分钟闪烁3次，以提醒用户及时充电或更换电池。
*仅对Fenix ARB-L21系列可充电锂离子电池有效。

使用与维护

◎请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏灯具。
◎请使用优质电池，并且当长期不用时请将电池从灯具中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液造成灯具损坏。
◎由于采用了尾部战术开关关开机设计，灯具放在包里时可能会因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在将灯具装入包中前，将筒尾旋松半圈或将电池取出。
◎长期使用后，灯具的防水圈可能受损。如若发现了这种情况，请您更换防水圈以维持灯具的防水性能。
◎请经常清洁灯具或电池的导电接触面以保证灯具的正常工作，特别是当灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：
原因一：电池电量不足
解决方案：充电或更换电池。
原因二：灯具或电池的导电接触面/接触点被弄脏
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。

如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

TK20R UE手电、ARB-L21-5000 V2.0锂离子电池、Type-C 充电线、布套、手绳、备用防水圈x2、说明书

⚠ WARNUNG

◎ Stellen Sie diese Taschenlampe außerhalb der Reichweite von Kindern auf!
◎ Leuchten Sie die Taschenlampe NICHT direkt in die Augen von irgendjemandem!
◎ Leuchten Sie brennbare Gegenstände NICHT aus nächster Nähe, um brennende Gegenstände oder Gefahren durch hohe Temperaturen zu vermeiden!
◎ Verwenden Sie die Taschenlampe NICHT auf unangemessene Weise, z. B. durch Beißen mit dem Mund, um Verletzungen oder Lebensgefahr zu vermeiden, wenn die Taschenlampe oder die interne Batterie ausfällt!
◎ Diese Taschenlampe erzeugt während der Arbeit viel Wärme,was zu einer hohen Temperatur des Taschenlampenkörpers führt. Achten Sie auf eine sichere Verwendung, um Verbrennungen zu vermeiden.
◎ Schalten Sie die Taschenlampe aus und sperren Sie sie oder entfernen Sie den Akku aus der Taschenlampe, um eine versehentliche Aktivierung zu verhindern, wenn die Taschenlampe in einer geschlossenen und brennbaren Umgebung wie Taschen und Rucksäcken aufgestellt wird!
◎Die LED dieser Taschenlampe ist nicht austauschbar; daher sollte die gesamte Taschenlampe ausgetauscht werden, wenn die LED das Ende ihrer Lebensdauer erreicht.

(GERMAN) FENIX TK20R UE TASCHENLAMPE

◎ 2800 Lumen maximale Leistung; 465 Meter maximale Leuchtweite.
◎ Eine Luminus SFT70 LED mit einer Lebensdauer von 50,000 Stunden.
◎ Angetrieben von einem wiederaufladbaren Fenix ARB-L21-5000 V2.0 Akku.
◎ Kundenspezifische Tarnfarbe plus Edelstahl-Schlaglünette.
◎ Patentierte FlexiSensa Control für schnelle und einhändige Bedienung.
◎ Taktik- und Dienstmodi für flexibel benötigte Auswahlmöglichkeiten.
◎ Versteckter USB-Typ-C-Ladeanschluss.
◎ Hergestellt aus strapazierfähigem A6061-T6-Aluminium.
◎ Premium Typ harteloxiertes Anti-Abrieb-Finish.
◎ Größe: 6,05" × 1,34 " × 1,00 "/153,7 × 34 × 25,4 mm.
◎ Gewicht: 4,76 Unzen/135 Gramm (ohne Batterie).

BETRIEBSANLEITUNG

Schalter
Der runde Heckschalter ist der taktische Schalter für die sofortige Aktivierung.
Der Heck FlexiSensa Control-Schalter ist der Funktionsschalter für die Moduswahl.
Ein/Aus
Tippen Sie auf den taktischen Schalter, um das Licht lautlos und kurz einzuschalten, wenn Sie das Licht loslassen, erlischt es.
Drücken Sie den taktischen Schalter vollständig, bis das "Klicken" zu hören ist, um das Licht ständig einzuschalten, drücken Sie erneut, das Licht erlischt.
Modus-Umschaltung
Drehen Sie in einem beliebigen Zustand den FlexiSensa Control-Schalter , um den gewünschten Modus auszuwählen.
Taktischer Modus
Tippen Sie bei eingeschaltetem Licht auf den taktischen Schalter, um durch Turbo→ Strobe zu wechseln.
Betriebsmodus
Tippen Sie bei eingeschaltetem Licht auf den taktischen Schalter, um durch Turbo→ Hoch→Mittel→Niedrig zu wechseln.
Sperren/Entsperren
Drehen Sie in jedem Zustand den FlexiSensa Control-Schalter in den Sperrmodus, um die Taschenlampe auszuschalten.
Drehen Sie bei eingeschaltetem Licht den FlexiSensa Control-Schalter in den taktischen Modus oder den Dienstmodus, um das Licht zu entsperren und den zuvor

TECHNISCHE PARAMETER

ANSI/PLATO FL1	TAKTISCHER MODUS		BETRIEBS MODUS				SPERR-/AUS-MODUS
	TURBO	STROBE	TURBO	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	
AUSGABE	2800 Lumen	2800 Lumen	2800 Lumen	1000 Lumen	350 Lumen	30 Lumen	/
LAUFZEIT	3 Stunden *	/	3 Stunden *	3 Stunden 15 Minuten	9 Stunden	40 Stunden	/
INTENSITÄT	53,880 Candela	/	53,880 Candela	17,880 Candela	5900 Candela	490 Candela	/
MAXIMALE REICHWEITE	465 Meter						
SCHLAGZÄHIGKEIT	1 Meter						
TAUCHBOOT	IP68, 2 Meter unter Wasser						

Hinweis: Die oben genannten Spezifikationen stammen aus den Ergebnissen, die Fenix durch Labortests mit dem Fenix ARB-L21-5000 V2.0 Akku bei einer Temperatur von 21±3°C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 80% erhalten hat. Die tatsächliche Leistung dieses Produkts kann je nach Arbeitsumgebung und tatsächlich verwendetem Akku variieren.
*Die Turbo-Leistung wird in der gesamten Laufzeit gemessen, einschließlich der Leistung bei reduzierten Pegeln aufgrund von Temperatur oder Schutzmechanismus in der Konstruktion.

verwendeten Ausgang aufzurufen.

INTELLIGENTE SPEICHERSCHALTUNG

Im Taktik- oder Dienstmodus speichert das Licht den zuletzt ausgewählten Ausgang einschließlich Strobe. Beim erneuten Einschalten wird der zuvor verwendete Modus abgerufen.

INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Das Licht speichert viel Wärme, wenn es über einen längeren Zeitraum auf hohen Ausgangspegeln verwendet wird. Wenn das Licht eine Temperatur von 60°C oder mehr erreicht, verringert die Lampe automatisch einige Lumen, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 60°C fällt, kann der Benutzer eine höhere Leistung auswählen.

BATTERIE-SPEZIFIKATIONEN

Art	Dimensionen	Nennspannung	Brauchbarkeit	
Fenix ARB-L21-5000 V2.0	21700	3,6 V	Recommended	√ √
Fenix ARB-L21-5000U	21700	3,6 V	Recommended	√ √
Fenix ARB-L21-4000P	21700	3,6 V	Recommended	√ √
Andere Typen von 21700 Batterie	21700	3,6 V	Vorsicht*	!

*Es ist verboten, 18650, CR123A oder 16340 Batterie zu verwenden.
*21700 Li-Ionen-Batterien sind leistungsstarke Zellen, die für kommerzielle Anwendungen entwickelt wurden und mit Vorsicht und Sorgfalt behandelt werden müssen. Verwenden Sie nur hochwertige Batterien mit Stromkreisschutz, um das Verbrennungs- oder Explosionsrisiko zu verringern. Zellschäden oder Kurzschlüsse sind jedoch potenzielle Risiken, die der Benutzer eingeht.

BATTERIEWECHSEL

Schrauben Sie den Lampenkörper ab und setzen Sie den Akku mit der Anodenseite (+) in Richtung des Lampenkopfes ein, dann schrauben Sie den Lampenkörper wieder auf.

AUFLADUNG

1.Lösen Sie den Lampenkopf gegen den Uhrzeigersinn, um den USB-Typ-C-Ladeanschluss freizulegen, stecken Sie die USB-A-Buchse des Ladekabels in eine Steckdose und verbinden Sie dann die USB-Typ-C-Buchse des Ladekabels mit der Leuchte.
2.Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot und wird grün, wenn sie vollständig aufgeladen ist.
3.Ziehen Sie nach Abschluss des Ladevorgangs den Lampenkopf fest, um die Staub- und Wasserdichtigkeit zu erhalten.

Anmerkung:
1.Wenn der Ladevorgang fehlschlägt oder der Akku umgekehrt angeschlossen ist, blinkt die Batterieanzeige rot, um den Benutzer daran zu erinnern, den Akku zu überprüfen.
2.Die normale Ladezeit der mitgelieferten Fenix ARB-L21-5000 V2.0 beträgt ca. 3.5 Stunden von der Erschöpfung bis zur vollständigen Aufladung.
3.Laden Sie alle vier Monate ein gespeichertes Licht auf, um die optimale Leistung der Batterie aufrechtzuerhalten.
4.Das Licht ist während des Ladevorgangs nicht verfügbar.
Hinweis: Dies funktioniert nur mit dem wiederaufladbaren Akku der Fenix ARB-L21-Serie.

BATTERIESTANDSANZEIGE

Jedes Mal, wenn das Licht eingeschaltet wird, zeigt die Anzeige (schrauben Sie den Lampenkopf ab, um zu sehen) den Batteriestand an und dauert 3 Sekunden.
Grünes Licht an: aufgeladen 100% - 85%
Grünes Licht blinkt: ausreichend 85% - 50%
Rotes Licht an: schlecht 50% - 25%
Rotes Licht blinkt: kritisch 25% - 1%
Hinweis: Dies funktioniert nur mit dem wiederaufladbaren Akku der Fenix ARB-L21-Serie.

WARNUNG VOR NIEDERSPANNUNG

Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Pegel fällt, wird die Taschenlampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe heruntergeschaltet, bis der Niedrig-Ausgang erreicht ist. Wenn dies im Niedrig-Ausgabemodus geschieht, blinkt das Licht alle 5 Minuten 3 mal, um Sie daran zu erinnern, den Akku rechtzeitig aufzuladen oder auszutauschen.
Hinweis: Dies funktioniert nur mit dem wiederaufladbaren Akku der Fenix ARB-L21-Serie.

NUTZUNG UND WARTUNG

◎Die Demontage des versiegelten Kopfes kann zu Schäden an der Lampe führen und zum Erlöschen der Garantie führen.
◎Fenix empfiehlt die Verwendung eines Fenix-Akkus von ausgezeichneter Qualität.
◎Entfernen Sie den Akku,um eine versehentliche Aktivierung während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.
◎Wenn die Lampe längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterie, da die Lampe sonst durch Elektrolyse beschädigt werden kann.
◎Schrauben Sie die Endkappe ab oder entfernen Sie den Akku, um eine versehentliche Aktivierung während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.
◎Langfristiger Gebrauch kann zu O-Ring-Verschleiß führen. Um eine ordnungsgemäße Wasserdichtigkeit zu gewährleisten, ersetzen Sie den Ring durch ein zugelassenes Ersatzteil.
◎Regelmäßiges Reinigen der Batteriekontakte verbessert die Leistung der Lampe, da verschmutzte Kontakte dazu führen können, dass die Lampe flackert, intermittierend leuchtet oder sogar aus folgenden Gründen nicht leuchtet:
A: Schwache Batterie.
Lösung:Laden Sie den Akku auf oder ersetzen Sie ihn (Stellen Sie sicher, dass der Akku gemäß den Angaben des Herstellers eingelegt ist).
B: Der Kontaktpunkt oder Kontakt der Batterie oder Taschenlampe ist verschmutzt.
Lösung: Reinigen Sie die Kontaktstellen mit einem in Reinigungsalkohol getränkten Wattestäbchen.
Wenn die oben genannten Methoden nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Händler.

INKLUSIVE

Fenix TK20R UE Taschenlampe, ARB-L21-5000 V2.0 Akku, Typ-C Ladekabel, Holster, Lanyard, 2 x Ersatz-O-Ringe, Bedienungsanleitung

⚠ AVVERTENZE

◎ Tieni questa torcia fuori dalla portata dei bambini!
◎ NON puntare la torcia direttamente negli occhi di nessuno!
◎ NON puntare su oggetti infiammabili a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare oggetti o causare pericolo a causa dell'alta temperatura!
◎ NON utilizzare la torcia in modi inappropriati come mordersi la bocca, per evitare lesioni personali o minacce alla vita quando la torcia o la batteria interna si guastano!
◎ Questa torcia accumulerà molto calore durante il lavoro, provocando un'alta temperatura del guscio della torcia. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
◎ Spegni e blocca la torcia o rimuovi la batteria dalla torcia per evitare l'attivazione accidentale quando la torcia è posizionata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini!
◎ Il LED di questa torcia non è sostituibile; quindi l'intera torcia andrebbe sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

(ITALIAN) TORCIA FENIX TK20R UE

◎ Potenza massima di 2800 lumen; Distanza massima del raggio di 465 metri.
◎ Un LED Luminus SFT70 con una durata di 50,000 ore.
◎ Alimentato da una batteria ricaricabile Fenix ARB-L21-5000 V2.0.
◎ Colore mimetico personalizzato più lunetta in acciaio inossidabile.
◎ ControlIo FlexiSensa brevettato per operazioni rapide e con una sola mano.
◎ Modalità tattiche e di servizio per una scelta flessibile.
◎ Porta di ricarica USB di tipo C nascosta.
◎ Realizzato in resistente alluminio A6061-T6.
◎ Finitura antiabrasiva anodizzata dura di tipo di alta qualità.
◎ Dimensioni: 6,05" × 1,34" × 1,00"/153,7× 34 × 25,4 mm.
◎ Peso: 4,76 once/135 grammi (batteria esclusa).

ISTRUZIONI D'USO

Interruttori
L'interruttore di coda rotondo è l'interruttore tattico per l'attivazione istantanea.
La coda FlexiSensa Control è l'interruttore funzionale per la selezione dell'uscita.
On/off
Tocca l'interruttore tattico per accendere silenziosamente e momentaneamente la luce, rilasciando la luce si spegnerà.
Premere completamente l'interruttore tattico fino a quando non si sente un "ticchettio" per accendere costantemente la luce, premere di nuovo la luce si spegnerà.
Cambio di modalità
In qualsiasi stato, ruotare l'interruttore FlexiSensa Control per selezionare la modalità necessaria.
Modalità Tattica
Con la luce accesa, tocca l'interruttore tattico per scorrere Turbo→Strobe.
Modalità Normale
Con la luce accesa, tocca l'interruttore tattico per scorrere Turbo→Alto→Medio→ Basso.
Modalità OFF/Blocca
In qualsiasi stato, ruota l'interruttore FlexiSensa Control in modalità Blocco per spegnere la torcia.
Con la luce accesa, ruota l'interruttore FlexiSensa Control in modalità Tattica o modalità Duty per sbloccare la luce e accedere all'uscita utilizzata in precedenza.

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	MODALITÀ TATTICA		MODALITÀ NORMALE				MODALITÀ OFF/BLOCCA
	TURBO	STROBO	TURBO	ALTA	MEDIA	BASSA	
LUCE	2800 lumen	2800 lumen	2800 lumen	1000 lumen	350 lumen	30 lumen	/
TEMPO	3 ore*	/	3 ore*	3 ore 15 minuti	9 ore	40 ore	/
INTENSITÀ	53,880 candele	/	53,880 candele	17,880 candele	5900 candele	490 candele	/
DISTANZA MASSIMA	465 metri						
RESISTENZA IMPATTI	1 metro						
IMPERMEABILITÀ	IP68, 2 metri sott'acqua						

Nota: le specifiche di cui sopra derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria agli ioni di litio Fenix ARB-L21-5000 V2.0, a una temperatura di 21±3°C e un'umidità del 50% - 80%. Le reali prestazioni di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettiva utilizzata.
*L'uscita Turbo è misurata in totale di runtime inclusa l'uscita a livelli ridotti a causa della temperatura o del meccanismo di protezione nel design.

CIRCUITO DI MEMORIA INTELLIGENTE

In modalità Tattica o Normale, la luce memorizza l'ultima uscita selezionata incluso Strobe. Alla riaccensione verrà richiamata l'uscita di modalità generale precedentemente utilizzata.

PROTEZIONE INTELLIGENTE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

La luce accumulerà molto calore se utilizzata a livelli di potenza elevati per periodi prolungati. Quando la luce raggiunge una temperatura di 60°C o superiore, la luce diminuirà automaticamente di alcuni lumen per ridurre la temperatura. Quando la temperatura scende sotto i 60°C, consentirà all'utente di riselezionare la potenza più alta.

SPECIFICHE BATTERIA

Tipo	Dimensioni	Voltaggio Nominale	Usabilità	
Fenix ARB-L21-5000 V2.0	21700	3,6 V	Raccomandata	√ √
Fenix ARB-L21-5000U	21700	3,6 V	Raccomandata	√ √
Fenix ARB-L21-4000P	21700	3,6 V	Raccomandata	√ √
Altri tipi di batteria 21700	21700	3,6 V	Con Attenzione	!

*È vietato utilizzare batterie 18650, CR123A o 16340.
*Le batterie agli ioni di litio 21700 sono celle potenti progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e maneggiate con cura. Utilizzare solo batterie di qualità con protezione del circuito ridurrà il rischio di combustione o esplosione; ma il danneggiamento delle celle o il cortocircuito sono rischi potenziali che l'utente si assume.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Svitare la coda della luce e inserire la batteria con il lato dell'anodo (+) verso la testa della luce, quindi riavvitare la coda della luce.

RICARICA

1. Allentare la testa della luce in senso antiorario per rivelare la porta di ricarica USB di tipo C e inserire la presa USB A del cavo di ricarica in una presa elettrica, quindi collegare la presa USB di tipo C del cavo di ricarica alla luce.
2. L'indicatore sarà rosso durante la ricarica e diventerà verde quando sarà completamente carico.
3. Una volta completata la ricarica, assicurarsi di stringere la testa della luce per mantenere la capacità antipolvere e impermeabile.

Nota:
1. Quando la ricarica fallisce o la batteria è collegata al contrario, l'indicatore della batteria lampeggerà in rosso per ricordare all'utente di controllare la batteria.
2. Il normale tempo di ricarica del Fenix ARB-L21-5000 V2.0 incluso è di circa 3,5 ore dall'esaurimento alla ricarica completa.
3. Ricaricare una luce immagazzinata ogni quattro mesi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.
4. La luce non è disponibile durante la ricarica.
Nota: funziona solo con la batteria ricaricabile Fenix ARB-L21 serie 21700.

INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Ogni volta che si accende la luce, l'indicatore (svitare la testa della luce per vedere) indicherà il livello della batteria e durerà per 3 secondi.
Luce verde accesa: saturato 100% - 85%
La luce verde lampeggia: sufficiente 85% - 50%
Luce rossa accesa: scarsa 50% - 25%
La luce rossa lampeggia: critico 25% - 1%
Nota: funziona solo con la batteria ricaricabile Fenix ARB-L21 serie 21700.

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, la torcia è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino al raggiungimento dell'uscita bassa. Quando ciò accade in modalità di uscita bassa, la luce lampeggia 3 volte ogni 5 minuti per ricordarti di ricaricare o sostituire tempestivamente la batteria.
Nota: funziona solo con la batteria ricaricabile Fenix ARB-L21 serie 21700.

USO E MANUTENZIONE

◎Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla lampada e invalidare la garanzia.
◎Fenix consiglia di utilizzare una batteria Fenix di ottima qualità.
◎Estrarre la batteria per evitare l'attivazione accidentale durante la conservazione o il trasporto.
◎Se la lampada non verrà utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria, altrimenti la lampada potrebbe essere danneggiata dalla perdita di elettroliti.
◎Svitare il tappo posteriore o rimuovere la batteria per evitare l'attivazione accidentale durante lo

⚠AVERTISSEMENT

◎Placez cette lampe hors de portée des enfants !
◎Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de quiconque !
◎N' éclairez pas les objets inflammables à courte distance, pour éviter de les brûler ou de provoquer un danger dû à une température élevée !
◎N' utilisez pas la lampe de manière inappropriée, par exemple en la tenant dans la bouche, afin d' éviter toute blessure ou danger de mort en cas de défaillance de la lampe ou de la batterie interne !
◎Cette lampe accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
◎Éteignez et verrouillez la lampe ou retirez la batterie pour éviter toute activation accidentelle lorsque la lampe est placée dans un environnement fermé et inflammable tel que des poches et les sacs à dos !
◎La LED de cette lampe n' est pas remplaçable, donc toute la lampe doit être changée lorsque la LED atteint la fin de sa vie.

(FRENCH) LAMPE FENIX TK20R UE

◎Puissance de sortie maximale de 2800 lumens ; distance maximale du faisceau de 465 mètres.
◎Une LED Luminus SFT70 d'une durée de vie de 50 000 heures.
◎Inclus une batterie Fenix ARB-L21-5000 V2.0.
◎Couleur camo custom et couronne de frappe en acier inoxydable.
◎Interrupteur/sélecteur FlexiSensa Control brevetée pour une utilisation rapide à une main.
◎Modes "Tactical" et "Duty" pour un choix adapté aux besoins de chacun.
◎Port de charge USB Type-C caché.
◎Fabriqué en aluminium durable A6061-T6.
◎Finition premium avec anodisation dure anti-abrasive de type.
◎Dimensions : 153,7 x 34 x 25,4 mm/6,05 " x 1,34 " x 1,00 ".
◎Poids : 135 g/4,76oz (batterie exclue).

MODE D'EMPLOI

Interrupteurs
L'interrupteur arrière rond est l'interrupteur tactique pour l'activation instantanée.
L'interrupteur/sélecteur arrière FlexiSensa Control est l'interrupteur fonctionnel pour la sélection de la sortie.
Marche/arrêt
Appuyez sur l'interrupteur tactique pour allumer silencieusement et momentanément la lampe, relâchez l'interrupteur pour éteindre la lampe.
Appuyez à fond sur l'interrupteur tactique jusqu'à ce que le "clic" se fasse entendre pour allumer de façon permanente la lampe, appuyez à nouveau pour que la lampe s'éteigne.
Mode commutation
Dans n'importe quel mode, tourner l' interrupteur/sélecteur FlexiSensa Control pour obtenir le mode désiré.
Mode Tactical
Lorsque la lampe est allumée, appuyez sur l'interrupteur tactique pour passer du mode au suivant dans l'ordre: Turbo→Strobe.
Mode Duty
Lorsque la lampe est allumée, appuyez sur l'interrupteur tactique pour passer d' un mode à l'autre, dans l'ordre: Turbo→Fort→Moyen→Faible.
Mode Verrouillage/OFF
Dans n'importe quel mode, tournez l' interrupteur/sélecteur FlexiSensa Control en position verrouillage pour éteindre la lampe de poche.
Lorsque la lampe est allumée, tournez l' interrupteur/sélecteur FlexiSensa Control en mode Tactical ou en mode Duty pour déverrouiller la lampe et accéder à la sortie précédemment utilisée.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	MODE TACTICAL		MODE DUTY				MODE VERROUILLAGE /OFF
	TURBO	STROBE	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	
PUISSANCE	2800 lumens	2800 lumens	2800 lumens	1000 lumens	350 lumens	30 lumens	/
AUTONOMIE	3 heures*	/	3 heures*	3 heures 15 minutes	9 heures	40 heures	/
INTENSITÉ	53 880 candela	/	53 880 candela	17 880 candela	5900 candela	490 candela	/
PORTÉE MAXIMUM	465 mètres						
RÉSISTANCE AUX CHUTES	1 mètre						
SUBMERSIBLE	IP68, 2 mètres sous l'eau						

Remarque : Selon la norme ANSI/PLATO FL1, les spécifications ci-dessus sont issues des résultats produits par Fenix grâce à ses tests en laboratoire en utilisant la batterie Fenix ARB-L21-5000 V2.0, incluse, à la température de 21 ± 3 °C avec un taux d'humidité de 50 % - 80 %. Les performances de la lampe peuvent varier selon différents environnements de travail ainsi que la batterie utilisée.
* L'autonomie en mode Turbo est le temps cumulé de fonctionnement, y compris à puissance réduite en raison de la température ou du système de protection incorporé.

CIRCUIT INTELLIGENT DE MÉMOIRE

En mode "Tactical" ou "Duty", la lampe mémorise la dernière sortie sélectionnée, y compris strobe. Lorsqu'elle est rallumée, la sortie précédemment utilisée en mode général est rappelée.

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe va générer une chaleur importante lorsque le mode Turbo est utilisé durant de longues périodes. Lorsque la lampe atteint la température de 60 ° C voir plus, la lampe va diminuer automatiquement la puissance de quelques lumens pour réduire la température. Lorsque la température sera revenue sous les 60 ° C, l' utilisateur pourra à nouveau sélectionner le mode Turbo.

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Type	Dimension	Voltage	Emploi	
Fenix ARB-L21-5000 V2.0	21700	3,6 V	Recommandé	√ √
Fenix ARB-L21-5000U	21700	3,6 V	Recommandé	√ √
Fenix ARB-L21-4000P	21700	3,6 V	Recommandé	√ √
Autres types de batterie 21700	21700	3,6 V	Attention	!

* Il est interdit d'utiliser des piles 18650, 16 340 ou CR123A.
* Les batteries Li-ion 21700, conçues pour un usage commercial, sont puissantes et doivent être manipulées avec soin. Utilisez uniquement des batteries de qualité ayant un circuit de protection intégré pour réduire les risques de combustion ou d' explosion, mais les risques de courts-circuits et/ou autres dommages potentiels relèvent de la responsabilité de l'utilisateur.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Dévissez le bouchon arrière de la lampe et insérez la pile avec le côté anode (+) vers la tête de la lampe, puis revissez-le.

RECHARGEMENT

1. Desserrez la tête de la lampe dans le sens inverse des aiguilles d' une montre pour révéler le port de charge USB Type-C et branchez la prise USB A du câble de charge sur une prise électrique, puis connectez la prise USB Type-C du câble de charge à la lampe.
2. L' indicateur s' affiche en rouge pendant la charge et devient vert lorsque la charge est complète.
3. Une fois la charge terminée, veillez à resserrer la tête de la lampe pour maintenir la capacité d'étanchéité à la poussière et à l'eau.

Note :
1. Lorsque la charge échoue ou que la batterie est connectée de manière inversée, le voyant de la batterie clignote en rouge pour rappeler à l' utilisateur de vérifier la batterie.
2. Le temps de charge normal de la batterie Fenix ARB-L21-5000 V2.0 inclus est d'environ 3,5 heures, de l'épuisement à la charge complète.
3. Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir les performances optimales de la batterie.
4. La lampe n'est pas disponible pendant la charge.
Remarque : ce produit ne fonctionne qu' avec la batterie rechargeable de la série Fenix ARB-L21.

INDICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Chaque fois que la lampe est allumée, l' indicateur (dévissez la tête de la lampe pour le voir) indique le niveau de la batterie et dure 3 secondes.
Lumière verte allumée : saturée 100 % - 85 %
Lumière verte clignotante : suffisant 85 % - 50 %
Lumière rouge allumée : faible 50 % - 25 %
Lumière rouge clignotante : critique 25 % - 1 %
Remarque : cela ne fonctionne qu'avec la batterie Fenix ARB-L21 series.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension descend en dessous du niveau prédéfini, la lampe est programmée pour passer à un niveau de luminosité inférieur jusqu' à ce que la sortie Faible soit atteinte. Lorsque cela se produit en mode Faible, la lampe clignote 3 fois toutes les 5 minutes pour vous rappeler qu'il est temps de recharger ou de remplacer la batterie
Remarque : cela ne fonctionne qu'avec la batterie Fenix ARB-L21 series.

UTILISATION ET ENTRETIEN

◎Le démontage de la tête scellée peut causer des dommages à la lampe et annule la garantie.
◎Fenix recommande d'utiliser uniquement une batterie protégée de haute qualité.
◎Si la lampe n' est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez la batterie pour un stockage correct.
◎Dévissez le bouchon arrière ou retirez la batterie pour éviter toute activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
◎Une utilisation prolongée peut entraîner l'usure du joint torique. Pour maintenir une bonne étanchéité, remplacez le joint par un joint de rechange approuvé.
◎Le nettoyage périodique des contacts de la batterie améliore les performances de la lampe, car des contacts sales peuvent faire vaciller la lampe, la faire briller par intermittence ou même ne pas l'éclairer pour les raisons suivantes :
A : Faible niveau de la batterie.
Solution : Rechargez ou remplacez la batterie.
B : Le contact ou le point de contact de la pile ou de la lampe est sale.
Solution : Nettoyez les points de contact avec un coton-tige imbibé d'alcool.
Si les méthodes ci-dessus ne fonctionnent pas, veuillez contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lampe Fenix TK20R UE, batterie ARB-L21-5000 V2.0, câble de chargement USB Type-C, dragonne, étui, 2 joints toriques de rechange, manuel d'utilisation

⚠ADVERTENCIA

◎ ¡Coloque esta linterna fuera del alcance de los niños!
◎ ¡NO apunte la linterna directamente a los ojos de nadie!
◎ ¡NO ilumine objetos inflamables a corta distancia, para evitar quemar objetos o causar peligro debido a la alta temperatura!
◎ ¡NO use la linterna de manera inapropiada, como morderla en la boca, para evitar lesiones personales o amenazas a la vida cuando la linterna o la batería interna fallan!
◎ Esta linterna acumulará mucho calor mientras trabaja, lo que resultará en una alta temperatura de la carcasa de la linterna. Preste atención al uso seguro para evitar quemaduras.
◎ Apague y bloquee la linterna o retire la batería de la linterna para evitar la activación accidental cuando la linterna se coloca en un entorno cerrado e inflamable, como bolsillos y mochilas!
◎ El LED de esta linterna no es reemplazable; por lo tanto, toda la linterna debe reemplazarse cuando el LED llegue al final de su vida útil.

(SPANISH) LINTERNA FENIX TK20R UE

◎ Potencia máxima de 2800 lúmenes; Distancia máxima del haz de 465 metros.
◎ Un LEDde calidad con una vida útil de 50.000 horas.
◎ Alimentado por una batería recargable Fenix ARB-L21-5000 V2.0.
◎ Color de camuflaje personalizado más bisel de acero inoxidable.
◎ Control FlexiSensa patentado para una operación rápida y con una sola mano.
◎ Modos táctico y de servicio para una elección flexible.
◎ Puerto de carga USB tipo C oculto.
◎ Hecho de aluminio duradero A6061-T6.
◎ Acabado antiabrasivo anodizado duro tipo de primera calidad.
◎ Tamaño: 6,05" × 1,34" × 1,00"/153,7 × 34 × 25,4 mm.
◎ Peso: 4,76 oz/135 gramos (sin batería).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Interruptores
El interruptor de cola redonda es el interruptor táctico para la activación instantánea.
La cola FlexiSensa Control es el interruptor funcional para la selección de salida.

Encendido/Apagado
Toque el interruptor táctico para encender la luz de forma silenciosa y momentánea; al soltar, la luz se apagará.
Presione completamente el interruptor táctico hasta que se escuche el sonido de "tictac" para encender constantemente la luz, presione nuevamente y la luz se apagará.

Cambio de modos
En cualquier estado, gire el interruptor de control FlexiSensa para seleccionar el modo necesario.

Modo Táctico
Con la luz encendida, toca el interruptor táctico para alternar entre Turbo→Strobo.

Modo Trabajo
Con la luz encendida, toca el interruptor táctico para alternar entre Turbo→Alto→Medio→Bajo.

Modo Bloqueo/Apagado
En cualquier estado, gire el interruptor de control FlexiSensa al modo de bloqueo para apagar la linterna.
Con la luz encendida, gire el interruptor de control FlexiSensa al modo táctico o al modo de trabajo para desbloquear la luz e ingresar la potencia utilizada anteriormente.

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	MODO TÁCTICO		MODO TRABAJO				MODO BLOQUEO /APAGADO
	TURBO	STROBO	TURBO	ALTO	MEDIO	BAJO	
POTENCIA	2800 lúmenes	2800 lúmenes	2800 lúmenes	1000 lúmenes	350 lúmenes	30 lúmenes	/
AUTONOMÍA	3 horas*	/	3 horas*	3 horas 15 minutos	9 horas	40 horas	/
INTENSIDAD	53,880 candelas	/	53,880 candelas	17,880 candelas	5900 candelas	490 candelas	/
DISTANCIA MÁXIMA	465 metros						
RESISTENCIA A IMPACTOS	1 metro						
SUMERGIBLE	IP68, 2 metros bajo el agua						

Remarque : Selon la norme ANSI/PLATO FL1, les spécifications ci-dessus sont issues des résultats produits par Fenix grâce à ses tests en laboratoire en utilisant la batterie Fenix ARB-L21-5000 V2.0, incluse, à la température de 21 ± 3 °C avec un taux d'humidité de 50 % - 80 %. Les performances de la lampe peuvent varier selon différents environnements de travail ainsi que la batterie utilisée.
* L'autonomie en mode Turbo est le temps cumulé de fonctionnement, y compris à puissance réduite en raison de la température ou du système de protection incorporé.

CIRCUITO DE MEMORIA INTELIGENTE

En el modo táctico o de trabajo, la luz memoriza la última potencia seleccionada, incluida la luz estroboscópica. Cuando se enciende de nuevo, se recuperará la potencia del modo general utilizada anteriormente.

PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRE TEMPERATURA

La linterna acumulará mucho calor cuando se use en potencia Turbo durante períodos prolongados. Cuando la linterna alcanza una temperatura de 60 ° C o más, la luz bajará automáticamente algunos lúmenes para reducir la temperatura. Cuando la temperatura desciende por debajo de 60 ° C, permitirá al usuario volver a seleccionar la potencia Turbo.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍAS

Tipo	Dimensiones	Voltaje Nominal	Usabilidad	
Fenix ARB-L21-5000 V2.0	21700	3,6 V	Recomendada	√ √
Fenix ARB-L21-5000U	21700	3,6 V	Recomendada	√ √
Fenix ARB-L21-4000P	21700	3,6 V	Recomendada	√ √
Otro tipo de baterías 21700	21700	3,6 V	Precaución*	!

*Está prohibido usar baterías 18650, CR123A o 16340.
*Las baterías de iones 21700 son celdas potentes diseñadas para aplicaciones comerciales y deben tratarse con precaución y manipularse con cuidado. Utilice únicamente baterías de calidad con protección de circuito para reducir el potencial de combustión o explosión; pero el daño a las celdas o los cortocircuitos son riesgos potenciales que asume el usuario.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Desenrosque la cola de la luz e inserte la batería con el lado del ánodo (+) hacia el cabezal de la luz, luego vuelva a enroscar la cola de la luz.

CARGA

1. Afloje el cabezal de la luz en el sentido contrario a las agujas del reloj para revelar el puerto de carga USB tipo C y enchufe el enchufe USB A del cable de carga en un tomacorriente, luego conecte el enchufe USB tipo C del cable de carga a la luz.
2. El indicador se mostrará rojo durante la carga y se volverá verde cuando esté completamente cargado.
3. Una vez que se complete la carga, asegúrese de apretar el cabezal de la luz para mantener la capacidad a prueba de polvo e impermeable.

Nota:
1. Cuando la carga falla o la batería se conecta al revés, el indicador de la batería parpadeará en rojo para recordarle al usuario que debe revisar la batería.
2. El tiempo de carga normal del Fenix ARB-L21-5000 V2.0 incluido es de aproximadamente 3,5 horas desde el agotamiento hasta la carga completa.
3. Recargue una linterna almacenada cada cuatro meses para mantener el rendimiento óptimo de la batería.
4. La luz no está disponible durante la carga.
Nota: Esto solo funciona con la batería recargable Fenix ARB-L21 serie.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Cada vez que se enciende la luz, el indicador (desatornille el cabezal de la luz para ver) indicará el nivel de la batería y durará 3 segundos.
Luz verde encendida: saturado 100% - 85%
Parpadeos de luz verde: suficiente 85% - 50%
Luz roja encendida: pobre 50% - 25%
Parpadeos de luz roja: crítico 25% - 1%
Nota: Esto solo funciona con la batería recargable Fenix ARB-L21 serie.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo del nivel preestablecido, la linterna se programa para cambiar a un nivel de potencia más bajo hasta que se alcance la potencia Bajo. Cuando esto sucede en potencia Bajo, la luz parpadea 3 veces cada 5 minutos para recordarle que debe recargar o reemplazar la batería a tiempo.
Nota: Esto solo funciona con la batería recargable Fenix ARB-L21 serie.

USO Y MANTENIMIENTO

◎ Desmontar el cabezal sellado puede dañar la lámpara y anulará la garantía.
◎ Fenix recomienda utilizar una batería Fenix de excelente calidad.
◎ Retire la batería para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o el transporte.
◎ Si no va a utilizar la lámpara durante un período prolongado, retire la batería o la lámpara podría dañarse debido a una fuga de electrolito.
◎ Desatornille la tapa trasera o retire la batería para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o el transporte.
◎ El uso a largo plazo puede provocar el desgaste de la junta tórica. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace el anillo con un repuesto aprobado.
◎ La limpieza periódica de los contactos de la batería mejora el rendimiento de la lámpara, ya que los contactos sucios pueden hacer que la lámpara parpadee, brille de forma intermitente o incluso que no se encienda por las siguientes razones:
A: Batería baja.
Solución: Recargue o reemplace la batería (Asegúrese de que la batería esté insertada de acuerdo con las especificaciones del fabricante).
B: El punto de contacto o contacto de la batería o linterna está sucio.
Solución: Limpie los puntos de contacto con un bastoncillo de algodón empapado en alcohol isopropílico.
Si los métodos anteriores no funcionan, comuníquese con el distribuidor.

INCLUYE

Linterna Fenix TK20R UE, batería de ARB-L21-5000 V2.0, cable de carga tipo C, funda, cordón, 2 juntas tóricas de repuesto, manual de usuario

⚠ВНИМАНИЕ!

◎ Держите фонарик вне досягаемости детей!
◎ Не светите кому-либо в глаза!
◎ Не светите на объекты из близкого расстояния чтобы не обжечь или поджечь их!
◎ Не используйте фонарик ненадлежащим образом, например не кусайте его чтобы избежать травм!
◎ Фонарик выделяет много тепла при использовании в течение длительного времени, что приводит к высокой температуре корпуса. Используйте фонарик с должной осмотрительностью, чтобы избежать ожогов!
◎ Выключите и заблокируйте фонарик или извлеките аккумулятор чтобы избежать случайного включения там, где оно может что-то поджечь, например карман или рюкзак!
◎ Светодиод этого налобного фонаря не подлежит замене; поэтому по окончании срока службы светодиода необходимо заменить весь фонарик!

(RUSSIAN) FENIX TK20R UE ФОНАРИК

◎ Максимальная яркость и дальнобойность 2800люм и 465м.
◎ Высококачественный светодиод со сроком службы 50 000.
◎ Питание от одного перезаряжаемого Fenix ARB-L21-5000 V2.0.
◎ Индивидуальный камуфляжный цвет плюс безель из нержавеющей стали.
◎ Запатентованное управление FlexiSensa для быстрой работы одной рукой.
◎ Тактический и Дежурный режимы для гибкого выбора.
◎ Скрытый порт зарядки USB Type-C.
◎ Изготовлен из прочного алюминия A6061-T6.
◎ Устойчивое к царапинам анодирование премиум-класса типа.
◎ Размер: 153,7 × 34 × 25,4 мм.
◎ Вес: 135 г (без батареи).

УПРАВЛЕНИЕ

Переключатели
Круглый хвостовой переключатель — это тактический переключатель для мгновенного включения фонарика.
FlexiSensa Control — это функциональный переключатель для выбора режима работы.
ВЫКЛ\ВКЛ
Нажмите на тактический переключатель чтобы беззвучно и моментально включить фонарик, отпустите чтобы выключить (классическое включение полунажатием).
Полностью до щелчка нажмите на тактический переключатель чтоб включить постоянный свет. Еще раз нажмите для выключения
Смена смена режима работы
В любом состоянии вращайте переключатель FlexiSensa, чтобы переключиться между тактическим-дежурным-блокировкой.
Тактический режим
Из ВКЛ слегка нажмите на тактический переключатель для выбора между Турбо→Строб.
Дежурный режим
Из ВКЛ слегка нажмите на тактический переключатель чтобы выбрать уровень яркости в порядке Турбо→Высокий→Средний→Низкий.
Блокировка-разблокировка
Из любого состояния поверните переключатель FlexiSensa Control, чтобы заблокировать и выключить фонарик.
Из ВЫКЛ поверните переключатель FlexiSensa Control для разблокировки фонарика и выбора между Тактическим и Дежурными режимами. Будучи разблокированным, фонарик включится на последнем использованном уровне яркости.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ANSI/PLATO FL1	ТАКТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ		ДЕЖУРНЫЙ РЕЖИМ				РЕЖИМ БЛОКИРОВКИ \ВЫКЛ
	ТУРБО	СТРОБ	ТУРБО	ВЫСОКИЙ	СРЕДНИЙ	НИЗКИЙ	
ЯРКОСТЬ	2800 люм	2800 люм	2800 люм	1000 люм	350 люм	30 люм	/
ВРЕМЯ РАБОТЫ	3 ч *	/	3 ч *	3 ч 15 мин	9 ч	40 ч	/
ИНТЕНСИВНОСТЬ СВЕТОВОГО ПОТОКА	53880 кд	/	53880 кд	17880 кд	5900 кд	490 кд	/
МАКС ДАЛЬНОБОЙНОСТЬ	465 м						
УДАРОПРОЧНОСТЬ	1 м						
ВЛАГОЗАЩИТА	IP68, 2 м под водой						

Примечание: В соответствии со стандартами ANSI/PLATO FL1 приведенные выше характеристики основаны на результатах, полученных компанией Fenix в ходе лабораторных испытаний с использованием литий-ионного аккумулятора Fenix ARB-L21-5000 V2.0 при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Фактические характеристики этого продукта могут варьироваться в зависимости от различных условий.
* Яркость в режиме <<Турбо>> измеряется в целом за общее время работы, включая работу на пониженных уровнях, на которые фонарь переходит из-за срабатывания механизма защиты от перегрева.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ПО ПИТАНИЮ

Тип	Размер	Напряжение	Использование	
Fenix ARB-L21-5000 V2.0	21700	3,6 V	Recomendada	√ √
Fenix ARB-L21-5000U	21700	3,6 V	Recomendada	√ √
Fenix ARB-L21-4000P	21700	3,6 V	Recomendada	√ √
Другие модели 21700 аккумуляторов	21700	3,6 V	Precaución*	!

*Запрещено использование 18650, CR123A или 16340 аккумуляторов.
*Литий-ионные аккумуляторы 21700 форм-фактора - это мощные элементы питания, разработанные для коммерческого использования, и с ними следует обращаться осторожно. Используйте только качественные аккумуляторы с платой защиты, это снизит вероятность возгорания или взрыва; но повреждение элементов или короткое замыкание представляют собой потенциальные риски, которые принимает на себя пользователь

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СХЕМА ПАМЯТИ РЕЖИМОВ

В Тактическом и Дежурном режимах фонарик запоминает последний выбранный уровень яркости, включая стробоскоп. При повторном включении будет вызван ранее использовавшийся уровень яркости.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

При использовании фонарика на высокой яркости в течение длительного времени, тот будет выделять много тепла. Когда корпус достигает температуры 60 ° C или выше, яркость автоматически немного понижается чтобы снизить температуру корпуса фонарика. Когда температура упадет ниже 60 ° C, пользователь снова сможет повторно старшие уровни яркости.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА

Открутите хвостыкрышку и вставьте аккумулятор плюсовой стороной к голове фонаря, затем снова плотно прикрутите крышку.

ЗАРЯДКА

1. Приоткрутите голову фонаря, чтобы открыть зарядный порт USB Type-C. Вставьте разъем USB-A зарядного кабеля в зарядный блок с соответствующим выходом, затем подключите разъем USB Type-C зарядного кабеля к фонарю.
2. Во время зарядки индикатор будет гореть красным, а при полной зарядке станет зеленым.
3. После завершения зарядки обязательно плотно закрутите голову фонарика, чтобы обеспечить пыле- и водонепроницаемость.

Примечание:
1. При сбое зарядки или неправильном подключении аккумулятора индикатор аккумулятора будет мигать красным, напоминая пользователю о необходимости проверить аккумулятор.
2. Обычное время зарядки входящего в комплект Fenix ARB-L21-5000 V2.0 составляет примерно 3,5 часа от полного разряда до полной зарядки.
3. Заряжайте хранящийся фонарь каждые четыре месяца, чтобы поддерживать оптимальную работу аккумулятора.
4. Фонарик не будет светить во время зарядки.
Примечание. Это работает только с литий-ионным аккумулятором Fenix ARB-L21 серии.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА

Каждый раз, когда фонарик включается, индикатор (отвинтите голову фонаря, чтобы увидеть) в течении 3х сек будет показывать уровень заряда батареи.
Зеленый свет горит: насыщенный 100% - 85%
Зеленый свет мигает: достаточно 85% - 50%
Горит красный свет: плохой уровень 50% - 25%
Мигает красный свет: критически низкий заряд 25% - 1%
Примечание. Это работает только с литий-ионным аккумулятором Fenix ARB-L21 серии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда уровень напряжения аккумулятора падает ниже заданного уровня, фонарик запрограммирован на переключение на более низкий уровень яркости вплоть до Низкий. Если это случится в Низкий режиме, то фонарик будет мигать 3 раза каждые 5 минут чтобы напомнить вам о необходимости подзарядить или заменить аккумулятор.
Примечание. Это работает только с литий-ионным аккумулятором Fenix ARB-L21 серии.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

◎ Разборка запечатанной головы фонарика может привести к его повреждению и аннулированию гарантии.
◎ Fenix рекомендует использовать только качественные защищенные аккумуляторы.
◎ Во время транспортировки или если фонарь не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките аккумулятор, иначе фонарь может быть поврежден из-за утечки электролита.
◎ Открутите хвостокрышку фонарика и\или извлеките аккумулятор, чтобы предотвратить случайное включение во время хранения или транспортировки.
◎ Длительное использование может привести к износу уплотнительного кольца. Для поддержания надлежащего уровня влагозащиты замените кольцо одобренным запасным из комплекта.
◎ Периодическая чистка контактов батареи улучшает характеристики фонарика, так как грязные контакты могут вызвать мерцание, прерывистый свет фонаря или даже отсутствие света по следующим причинам:
A: Аккумулятор требует замены.
Решение: замените батарею (убедитесь, что аккумулятор вставлен в соответствии со спецификациями производителя).
B: Контакт или контакт аккумулятора или фонарика загрязнены.
Решение: очистите места контакта ватным тампоном, смоченным в медицинском спирте.
Если вышеуказанные методы не работают, обратитесь к авторизованному дистрибьютору.

В КОМПЛЕКТЕ

Fenix TK20R UE фонарик, ARB-L21-5000 V2.0 аккумулятор, Type-C кабель зарядки, чехол, темляк, 2 х запасных уплотнительных кольца, руководство

⚠ 警告

◎ ライトをお子様の手の届かないところに置いてください。
◎ ライトを使用者や周囲の人の目に向けて直接照射しないでください。
◎ 発火や高温による危険を避けるため、ライトを燃えやすいものに向かって近距離で照射しないでください。
◎ ライトや内蔵電池の故障による人身事故や、命に関わる危険を避けるため、ライトを口の中に入れるなどの不適切な取り扱いをしないでください。
◎ ライトを使用することによって、本体が発熱し高温になります。安全にご使用いただくために、火傷をしないようご注意ください。
◎ 衣服のポケットやリュックなどの密閉された場所や、燃えやすい物の近くにライトを置くときは、誤点灯を防ぐためライトを消灯しロックするか、本体から電池を取り外してください。
◎ 本製品の LED ライトは交換式ではございません。LED ライトの寿命が切れた場合は、本製品を再度ご購入下さい。

(JAPANESE)FENIX TK20R UE フラッシュライト

◎ 最大出力 2800 lm、最大照射距離 465 m
◎ 光源としてLuminus社製SFT70 LEDを使用（寿命50,000時間）
◎ Fenix ARB-L21-5000 V2.0充電池が付属
◎ カスタマイズされたカモフラージュカラーに加え、本体材質としてステンレススチール製のストライクペゼルを採用
◎ 特許取得済みFlexiSensaコントロールスイッチを採用し、素早く片手で操作が可能
◎ TacticalモードとDutyモードを搭載し、ニーズに合った柔軟な操作が可能
◎ USB Type-C充電ポートを搭載
◎ 本体材質として高耐久の A6061-T6アルミニウムを使用
◎ 耐摩耗処理として硬質アルマイト表面処理を採用
◎ サイズ（約）：153.7 mm×34 mm×25.4 mm
◎ 重量（約）：135g（電池含ず）

使用方法

スイッチ
本体テール部にある丸形スイッチがタクティカルスイッチとなっており、即時点灯が可能です。
本体テール部にあるFlexiSensaコントロールスイッチがファンクショナルスイッチとなっており、出力選択が可能です。

点灯/消灯
タクティカルスイッチをタップすると、ライトが瞬時点灯します。スイッチを離すとライトが消灯します。
タクティカルスイッチを「カチッ」と音がするまで押し込むと、ライトが常時点灯します。スイッチを再度押し込むとライトが消灯します。

モード切替
ライトがどのような状態であっても、FlexiSensaコントロールスイッチを回転させると、必要に応じたモードが選択されます。

Tacticalモード
ライトの点灯中にタクティカルスイッチをタップすると、ライトの出力がTurbo→Strobeの順に循環します。

Dutyモード
ライトの点灯中にタクティカルスイッチをタップすると、ライトの出力がTurbo→High→Med→Lowの順に循環します。

ロック/OFFモード
ライトがどのような状態であってもFlexiSensaコントロールスイッチをロックモードまで回転させると、ライトが消灯しロックされます。
ライトの点灯中にFlexiSensaコントロールスイッチをTacticalモードもしくはDutyモードまで回転させると、ライトのロックが解除されます。ロックが解除されると、ライトが前回使用した出力で点灯します。

テクニカルパラメータ

ANSI/PLATO FL1	TACTICALモード		DUTY モード				ロック/OFFモード
	TURBO	STROBE	TURBO	HIGH	MED	LOW	
出力	2800 lm	2800 lm	2800 lm	1000 lm	350 lm	30 lm	/
点灯時間	3時間*	/	3時間*	3 時間15 分	9 時間	40 時間	/
光度	53,880 cd	/	53,880 cd	17,880 cd	5900 cd	490 cd	/
最大照射距離	465 m						
落下耐性	1 m						
保護等級	IP68,水深: 2m						

※上記の数値は、ANSI/PLATO規格に準拠し、Fenixの設ける試験室（室温21±3°C、湿度50%～80%）において、本製品に付属のFenix ARB-L12-5000 V2.0電池を用いて検証されたものです。本製品の実際の性能は、使用環境や使用する電池によって異なることがあります。
*Turbo出力での点灯時間は、過熱保護機能によって出力が抑えられた状態の点灯時間を含んでいます。

バッテリー性能

バッテリータイプ	規格	ボルテージ	ユーザビリティ	
Fenix ARB-L21-5000 V2.0	21700	3.6 V	推奨	◎
Fenix ARB-L21-5000U	21700	3.6 V	推奨	◎
Fenix ARB-L21-4000P	21700	3.6 V	推奨	◎
他のタイプの 21700 バッテリー	21700	3.6 V	注意*	!

* 18650電池、16340電池、CR123A電池の使用は禁じられています。
*21700リチウムイオン電池は、工業用に設計された強力な電池となっておりますので、取り扱いには十分ご注意ください。本製品の回路を発火・爆発から保護するため、回路保護機能付きの高品質な電池のみをご使用ください。セルの損傷や内部ショートに関しては、使用者の責任となります。

モードメモリー機能

本製品のTacticalモード/Dutyモードは、モードメモリー機能を搭載しております（Strobeモードを含む）。ライトの消灯後に再び点灯すると、前回使用していた出力で点灯します。

電池交換

ライト本体のテール部を外し、電池の陽極(+)をヘッド側に向けて挿入してください。完了したらテール部を締めてください。

充電

1.ライト本体のヘッド部を反時計回りに緩め、USB Type-C充電ポートを露出させます。充電ケーブルのUSB A端子側をコンセントに差し込み、USB Type-C端子側をライト本体に接続します。
2.充電中はインジケーターが赤色に表示され、充電が完了すると緑色に表示されます。
3.防水・防塵性能を維持するため、充電が完了した後は必ずヘッド部を締めてください。
※充電に失敗したり電池が逆に接続されていると、バッテリーインジケーターが赤色に点滅し、電池の確認をするように表示されます。
※本製品に付属するFenix ARB-L21-5000 V2.0電池の充電時間は、0%～100%までの充電で通常約3.5時間です。
※電池の性能を維持するため、本製品の保管の際は4ヶ月に1度の充電をしてください。
※充電中はライトをご使用になれません。
※この機能は、Fenix ARB-L21シリーズの充電池の使用時のみお使いいただけます。

バッテリーインジケーター

ライトを点灯する度に、インジケーターにバッテリー残量が3秒間表示されます。（インジケーターを確認するためには、ライト本体のヘッド部を緩めてください。）
緑色点灯：完了（100%～85%）
緑色点滅：充分（85%～50%）
赤色点灯：不足（50%～25%）
赤色点滅：非常に不足（25%～1%）
※この機能は、Fenix ARB-L21シリーズの充電池の使用時のみお使いいただけます。

低電圧警告機能

本製品は、充電の残量不足で電圧が一定以下に低下した場合、ライトがLow出力に達するまで低下する仕様となっております。出力Lowでこれが起こった場合、ライトが3回点滅する動作が5分おきに起こり、電池の充電・交換の推奨をお知らせします。
※この機能は、Fenix ARB-L21シリーズの充電池の使用時のみお使いいただけます。

使用とメンテナンス

◎ライト本体の分解は、製品の破損を招くおそれがあります。ライトの分解が認められた場合は、保証の対象外となります。
◎ 弊社は保護機能付きの高品質な電池のみのご使用を推奨しております。
◎ ライトを長期間使用しない場合は、電池を取り出して適切に保管してください。
◎ 誤点灯を防ぐため、本製品の保管や携帯の際は、テールキャップを緩めるか電池を取り外してください。
◎ Oリングは長期間の使用によって摩耗します。防水性能を維持するため、Oリングが摩耗した場合は予備のものと交換してください。
◎ 電池の接続部を定期的にクリーニングすることで、ライトの性能が改善します。また、接続部に汚れが付着していると、以下の理由によってライトが明滅したり、点灯不能になることがあります。：
１．充電残量が不足している
→電池の充電もしくは交換をしてください。
２．バッテリーの端子や接続部、もしくはライトに汚れ